

# TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

---

---

JAARGANG 1983 Nr. 134

---

---

A. TITEL

*Verdrag tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Verenigde Staten van Amerika aangaande wederzijdse rechtshulp in strafzaken, met bijlage en briefwisseling; 's-Gravenhage, 12 juni 1981*

B. TEKST

De tekst van het Verdrag, de bijlagen en de brieven is geplaatst in *Trb.* 1981, 188. Op blz. 16 van dat Tractatenblad dient in artikel 17, tweede lid, „De aangezochte Staat” te worden vervangen door „De verzoekende Staat”.

D. PARLEMENT

Bij brieven van 25 september 1981 (Kamerstukken II 1981/82 – 17 123 (R 1194), nr. 1) is het Verdrag, met Bijlage en briefwisseling, in overeenstemming met artikel 60, tweede lid, en op de voet van artikel 61, derde lid, der Grondwet overgelegd aan de Eerste en de Tweede Kamer der Staten-Generaal en in overeenstemming met artikel 24, eerste lid, van het Statuut voor het Koninkrijk aan de Staten van de Nederlandse Antillen.

De toelichtende nota die de brieven vergezelde, is ondertekend door de Minister van Justitie J. DE RUITER en de Minister van Buitenlandse Zaken a.i., A. A. M. VAN AGT.

In een brief gedateerd 3 november 1981 heeft de voorzitter van de Tweede Kamer der Staten-Generaal aan de Minister van Buitenlandse Zaken medegedeeld, dat eenendertig leden van die Kamer de wens te kennen hadden gegeven, dat het Verdrag, met bijlage en briefwisseling, aan de uitdrukkelijke goedkeuring van de Staten-Generaal zal worden onderworpen (vergelijk Kamerstukken II 1981/82 – 17 123 (R 1194, nr. 2).

Artikel 2 van de Rijkswet van 22 juni 1983 (*Stb.* 295) luidt:  
 „Het op 12 juni 1981 te 's-Gravenhage tot stand gekomen Verdrag tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Verenigde Staten van Amerika aangaande wederzijdse rechtshulp in strafzaken, met bijlage en briefwisseling, waarvan de Nederlandse en de Engelse tekst zijn geplaatst in *Tractatenblad* 1981, 188, wordt goedgekeurd voor het gehele Koninkrijk.”.

Deze Rijkswet is gecontrasigneerd door de Minister van Justitie F. KORTHALS ALTES en de Minister van Buitenlandse Zaken H. VAN DEN BROEK.

Zie voor de behandeling in de Staten-Generaal: Kamerstukken II 1981/82, 1982/83 - 17 123 (R 1194); Hand. II 1982/83, blz. 4161; Kamerstukken I 1982/83, nrs. 159 en 159a; Hand. I 1982/83, blz. 989. 21 en 22 juni 1983.

#### E. BEKRACHTIGING

Het Verdrag is in overeenstemming met artikel 19, eerste lid, bekrachtigd en de akten van bekrachtiging zijn op 16 augustus 1983 uitgewisseld te Washington D.C.

Bij de bekrachtiging is door de Tijdelijk Zaakgelastigde van het Koninkrijk der Nederlanden de volgende verklaring afgelegd:

“I have the honour to declare, on behalf of the Kingdom of the Netherlands, with reference to Article 20, second paragraph, thereof, that this Treaty shall not apply to requests for assistance relating to fiscal offenses addressed to the Netherlands Antilles.”.

#### G. INWERKING/TREDING

De bepalingen van het Verdrag zullen ingevolge artikel 19, tweede lid, op 15 september 1983 in werking treden.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, zal het Verdrag voor het gehele Koninkrijk gelden.

Uitgegeven de *negentiende* augustus 1983.

*De Minister van Buitenlandse Zaken,*  
 H. VAN DEN BROEK